



Jurhan.com

HOME | LIVING | RELAX

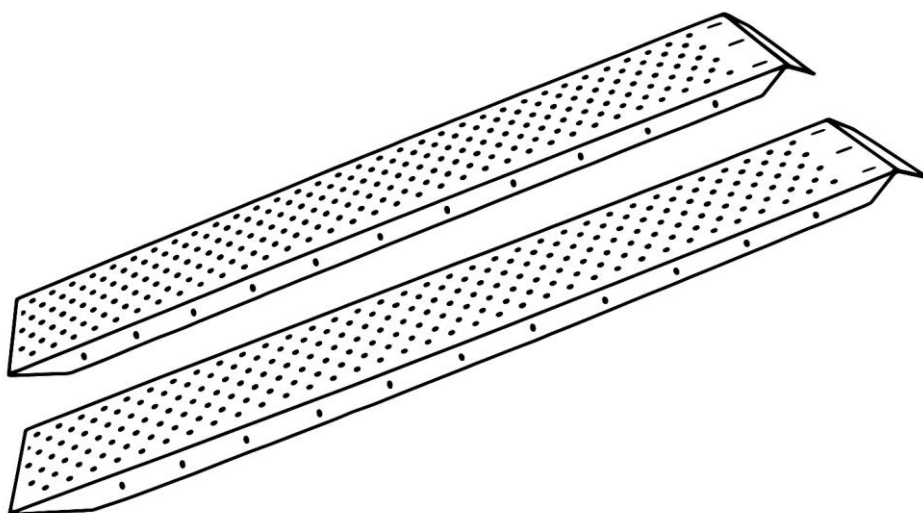
jurhan.com

jurhan.com

jurhan.com

jurhan.com

ID: 55208, 103064



SK

CZ

HU

PL

RO

DE

HR

ENG

SI

SK

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt.

POZOR! Dbajte na bezpečnostné a montážne pokyny, aby sa predišlo riziku poranenia resp. poškodenie produktu.



Dôležité: Pozorne si prečítajte tieto pokyny a uschovajte si ich na prečítanie na neskôr. Ak v budúcnosti dáte tento produkt niekomu inému, prosím nezabudnite odovzdať aj tento návod.



Riziko udusenía! Malé časti a plastové vrecká uchovávajte mimo dosahu detí.



Skontrolujte všetky prvky, súčasti a diely, či nie sú poškodené. Napriek starostlivým kontrolám sa môže stať, že aj ten najlepší produkt sa počas prepravy poškodí. V prípade poškodenia nás prosím kontaktujte. Chybné diely môžu ohroziť vaše zdravie.



Výrobok nikdy neupravujte! Zmeny anulujú záruku a výrobok sa môže stať nebezpečný pre ďalšie použitie.



Likvidácia: po skončení životnosti produktu prosím tento recyklujte v súlade s platnými nariadeniami o odpadoch.

VŠEOBECNÉ USMERNENIA:

- Pri montáži väčších produktov, odporúčame súčinnosť aspoň 2 osôb.
- Uistite sa, že je produkt úplne zmontovaný pred prvým použitím. Skontrolujte, či všetky skrutky sú úplne zatiahnuté a kontrolujte ich na pravidelnej báze.
- Všetky skrutky najprv zatiahnite len jemne a až po zmontovaní produktu skrutky úplne dotiahnite. Predídete tak možnému poškodeniu produktu.
- Rampu rozložte a vždy používajte obidva diely spoločne.
- Rampu prenášajte oboma rukami a uistite sa, že je v stabilnej polohe.
- Počas nakladania sa uistite, že pod rampami alebo nakladacou plošinou sa nenachádzajú žiadne osoby ani zvieratá.
- Nikdy neprekračujte maximálnu nosnosť 400 kg (200 kg na rampu). Zachádzajte na rampu s vozidlom pomaly. Nenespúšťajte na rampu žiadny náklad. Môže to znížiť nosnosť a viesť k zraneniu alebo poškodeniu majetku.
- Uistite sa, že rampy sú bez nečistôt, úlomkov, mastnoty a oleja.

VYBALENIE PRODUKTU

Otvorte krabicu a vyberte výrobok. Po vybalení skontrolujte, či je výrobok kompletný a poškodený. Reklamácie uplatnené po vybalení nie je možné akceptovať.

URČENÉ POUŽITIE

- Nakladaciu rampu používajte výlučne na nakladanie a vykladanie vozidiel.
- Nikdy neprekračujte maximálnu nosnosť 400 kg (200 kg na rampu) a nikdy nenakladajte ani nevykladajte do výšky väčšej ako 60 cm.
- Výrobok používajte iba na určený účel.
- Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím.
- Akákoľvek úprava výrobku môže negatívne ovplyvniť bezpečnosť, spôsobiť nebezpečenstvo a zrušiť platnosť záruky.
- Pred použitím sa uistite, že nájazdová hrana je pevne umiestnená na schodíku alebo plošine, nemôže sa zošmyknúť a nepresahuje maximálnu výšku 60 cm. Pri nakladaní musí byť vozidlo bezpečne zaistené, aby sa zabránilo jeho pohybu.
- Neodstraňujte žiadne bezpečnostné štítky ani informácie z produktu.
- Udržiavajte nálepky a štítky v čitateľnom stave.

Len na domáce použitie, nie na komerčné použitie.



Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt.

POZOR! Dbejte na bezpečnostní a montážní pokyny, aby se předešlo riziku poranění resp. poškození produktu.



Důležité: Pozorně si přečtěte tyto pokyny a uschovejte si je k přečtení na později. Pokud v budoucnu dáte tento produkt někomu jinému, prosím nezapomeňte předat i tento návod.



Nebezpečí udušení! Malé části a plastové sáčky uchovávejte mimo dosah dětí.



Zkontrolujte všechny prvky, součásti a díly, zda nejsou poškozeny. I přes pečlivé kontroly se může stát, že i ten nejlepší produkt se během přepravy poškodí. V případě poškození nás prosím kontaktujte. Chybné díly mohou ohrozit vaše zdraví.



Výrobek nikdy neupravujte! Změny anulují záruku a výrobek se může stát nebezpečný pro další použití.



Likvidace: po skončení životnosti produktu prosím tento recyklujte v souladu s platnými nařízeními o odpadech.

VŠEOBECNÁ USMERNĚNÍ:

- Při montáži větších produktů, doporučujeme součinnost alespoň 2 osob.
- Ujistěte se, že je produkt zcela smontován před prvním použitím. Zkontrolujte, zda všechny skutky jsou zcela zataženy a kontrolujte je na pravidelné bázi.
- Všechny šrouby nejprve zatáhněte jen jemně a teprve po smontování produktu šrouby zcela dotáhněte. Předědte tak možnému poškození produktu.
- Rampu rozložte a vždy používejte oba díly společně.
- Rampu přenášejte oběma rukama a ujistěte se, že je ve stabilní poloze.
- Během nakládání se ujistěte, že pod rampami nebo nakládací plošinou se nenacházejí žádné osoby ani zvířata.
- Nikdy nepřekračujte maximální nosnost 400 kg (200 kg na rampu). Zacházejte na rampu s vozidlem pomalu. Nenespouštějte na rampu žádný náklad. Může to snížit nosnost a vést ke zranění nebo poškození majetku.
- Ujistěte se, že rampy jsou bez nečistot, úlomků, mastnoty a oleje.

VYBALENÍ PRODUKTU

Otevřete krabici a vyjměte výrobek. Po vybalení zkontrolujte, zda je výrobek kompletní a poškozený. Reklamáce uplatněné po vybalení nelze akceptovat.

URČENÉ POUŽITÍ

- Nakládací rampu používejte výhradně k nakládání a vykládání vozidel.
- Nikdy nepřekračujte maximální nosnost 400 kg (200 kg na rampu) a nikdy nenakládejte ani nevykládejte do výšky větší než 60 cm.
- Výrobek používejte pouze k určenému účelu.

- Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím.
- Jakákoliv úprava výrobku může negativně ovlivnit bezpečnost, způsobit nebezpečí a zrušit platnost záruky.
- Před použitím se ujistěte, že nájezdová hrana je pevně umístěna na schůdku nebo plošině, nemůže se uklouznout a nepřesahuje maximální výšku 60 cm. Při nakládání musí být vozidlo bezpečně zajištěno, aby se zabránilo jeho pohybu.
- Neodstraňujte žádné bezpečnostní štítky ani informace z produktu.
- Udržujte nálepky a štítky v čitelném stavu.

Jen pro domácí použití, nikoli pro komerční použití.



Köszönjük, hogy a mi termékünket választotta.

FIGYELEM! Ügyeljen a biztonsági és szerelési utasításokra, hogy elkerülje a sérülés vagy a termék károsodásának kockázatát.



Fontos: Olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat, és őrizze meg a későbbi használathoz. Ha a jövőben másnak adja át ezt a terméket, kérjük, ne feledje, hogy ezeket az utasításokat is továbbadja.



Fulladásveszély! Tartsa az apró alkatrészeket és a műanyag zacskókat gyermekek elől elzárva.



Ellenőrizzen minden elemet, komponenst és alkatrészt sérülések szempontjából. A gondos ellenőrzés ellenére még a legjobb termék is megsérülhet szállítás közben. Sérülés esetén kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot. A hibás alkatrészek veszélyeztethetik az Ön egészségét..



Soha ne módosítsa a terméket! A változtatások érvénytelenítik a garanciát, és a termék veszélyessé válhat a további használatra.



Megsemmisítés: A termék élettartamának végén kérjük, újrahasznosítsa a hulladékkezelési előírásoknak megfelelően.

ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK:

- Nagyobb termékek összeszereléskor legalább 2 ember együttműködését javasoljuk.
- Első használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék teljesen össze van szerelve. Ellenőrizze, hogy minden csavar teljesen meg van-e húzva, és rendszeresen ellenőrizze azokat.
- Először csak enyhén húzza meg az összes csavart, és csak az összeszerelés után húzza meg teljesen. Ez megakadályozza a termék esetleges károsodását.
- Szerelje szét a rámpát, és mindig használja mindkét alkatrészt együtt.
- Vigye a rámpát mindkét kezével, és győződjön meg arról, hogy stabil helyzetben van.
- Rakodás közben győződjön meg arról, hogy nincsenek emberek vagy állatok a rámpák vagy a rakodórampa alatt.
- Soha ne lépje túl a 400 kg-os maximális teherbírást (200 kg rámpánként). Lassan hajtson fel a járművel a rámpára. Ne engedjen le semmilyen terhet a rámpára. Ez csökkentheti a teherbírást, és sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet.
- Győződjön meg arról, hogy a rámpák mentesek a szennyeződéstől, törmeléktől, zsírtól és olajtól.

A TERMÉK KICSOMAGOLÁSA

Nyissa ki a dobozt, és vegye ki a terméket. Kicsomagolás után ellenőrizze, hogy a termék hiánytalan és sértetlen-e. A kicsomagolás után tett reklamációkat nem áll módunkban elfogadni.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

- A rakodórámpát kizárólag járművek be- és kirakodására használja.
- Soha ne lépje túl a 400 kg-os maximális teherbírást (200 kg rámpánként), és soha ne rakodjon be vagy ki 60 cm-nél magasabbra.
- A terméket csak rendeltetésszerűen használja.
- A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.
- A termék bármilyen módosítása negatívan befolyásolhatja a biztonságot, veszélyt okozhat, és érvénytelenítheti a garanciát.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a rámpa szélé szilárdan rögzül a lépcsőn vagy a platformon, nem csúszik el, és nem haladja meg a 60 cm-es maximális magasságot. A járművet biztonságosan rögzíteni kell, hogy megakadályozzák az elmozdulást rakodás közben.
- Ne távolítsa el semmilyen biztonsági címkét vagy információt a termékről.
- Tartsa a matricákat és címkéket olvasható állapotban.

Kizárólag háztartási használatra, nem kereskedelmi célra.



Dziękujemy, że wybraliście nasz produkt.

UWAGA! Prosimy o przestrzeganie zasad bezpieczeństwa oraz instrukcji montażu, aby uniknąć ryzyka obrażeń lub uszkodzenia produktu.



Ważne: Dokładnie przeczytaj te instrukcje i zachowaj je na przyszłość. Jeśli przekażesz produkt innej osobie, nie zapomnij dołączyć do niego tej instrukcji.



Ryzyko uduszenia! Małe części oraz plastikowe torebki przechowuj z dala od dzieci.



Sprawdź wszystkie elementy i części, czy nie zostały uszkodzone. Mimo starannej kontroli może się zdarzyć, że produkt ulegnie uszkodzeniu podczas transportu. W razie uszkodzenia skontaktuj się z nami. Uszkodzone części mogą stanowić zagrożenie dla twojego zdrowia.



Nigdy nie modyfikuj produktu! Jakiegokolwiek zmiany unieważniają gwarancję i mogą sprawić, że produkt stanie się niebezpieczny w użytkowaniu.



Utylizacja: Po zakończeniu eksploatacji produktu prosimy o jego recykling zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi odpadów.

OGÓLNE ZASADY:

- Podczas montażu większych produktów zalecamy współpracę co najmniej dwóch osób.
- Przed pierwszym użyciem upewnij się, że produkt jest całkowicie zmontowany. Sprawdź, czy wszystkie śruby są dokręcone i regularnie je sprawdzaj.
- Na początku dokręcaj wszystkie śruby tylko lekko, a po złożeniu produktu dokręcaj je do końca. Zapobiegnie to ewentualnym uszkodzeniom produktu.
- Rozmontuj rampę i zawsze używaj obu części razem.
- Przeń rampę obiema rękami i upewnij się, że jest stabilna.
- Upewnij się, że pod rampami lub platformą ładunkową nie znajdują się żadne osoby ani zwierzęta.
- Nigdy nie przekraczaj maksymalnego udźwigu 400 kg (200 kg na rampę). Wjeżdżaj pojazdem na rampę powoli. Nie opuszczaj ładunku na rampę. Może to zmniejszyć udźwig i doprowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.
- Upewnij się, że rampy są wolne od brudu, zanieczyszczeń, smaru i oleju.

ROZPAKOWANIE PRODUKTU

Otwórz opakowanie i wyjmij produkt. Po rozpakowaniu sprawdź, czy produkt jest kompletny i nieuszkodzony. Reklamacje złożone po rozpakowaniu nie będą uwzględniane.

PRZEZNACZENIE

- Rampy załadunkowej należy używać wyłącznie do załadunku i rozładunku pojazdów.
- Nigdy nie przekraczaj maksymalnego udźwigu 400 kg (200 kg na rampę) i nigdy nie ładuj ani nie rozładuj na wysokość większą niż 60 cm.
- Używaj produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania.
- Wszelkie modyfikacje produktu mogą negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo, spowodować zagrożenie i unieważnić gwarancję.
- Przed użyciem upewnij się, że krawędź rampy jest stabilnie osadzona na stopniu lub platformie, nie ślizga się i nie przekracza maksymalnej wysokości 60 cm. Pojazd musi być bezpiecznie zabezpieczony, aby zapobiec przemieszczaniu się podczas załadunku.
- Nie usuwaj z produktu żadnych etykiet ani informacji bezpieczeństwa.
- Naklejki i etykiety należy utrzymywać w czytelnym stanie.

Tylko do użytku domowego, nie do użytku komercyjnego.



Vă mulțumim că ați ales produsul nostru.

ATENȚIE! Urmăți instrucțiunile de siguranță și montaj pentru a evita riscul de accidentări sau deteriorarea produsului.



Important: Citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le pentru referințe ulterioare. Dacă veți oferi produsul altcuiva, asigurați-vă că includeți și acest manual.



Risc de sufocare! Păstrați piesele mici și pungile de plastic departe de copii.



Verificați toate componentele și piesele pentru a vedea dacă sunt deteriorate. În ciuda verificărilor atente, chiar și cele mai bune produse se pot deteriora în timpul transportului. În caz de deteriorare, vă rugăm să ne contactați. Piesele defecte pot pune în pericol sănătatea dumneavoastră.



Nu modificați niciodată produsul! Orice modificări anulează garanția și pot face produsul periculos pentru utilizare.



Eliminare: După ce produsul își încheie durata de viață, vă rugăm să-l reciclați conform reglementărilor în vigoare privind gestionarea deșeurilor.

GHIDURI GENERALE:

- La asamblarea unor produse mai mari, recomandăm ca cel puțin 2 persoane să lucreze împreună.
- Asigurați-vă că produsul este complet asamblat înainte de prima utilizare. Verificați dacă toate șuruburile sunt strânse complet și verificați-le periodic.
- Strângeți toate șuruburile doar ușor la început și strângeți-le complet doar după ce produsul este asamblat. Acest lucru va preveni posibila deteriorare a produsului.
- Demontați rampa și utilizați întotdeauna ambele piese împreună.
- Transportați rampa cu ambele mâini și asigurați-vă că se află într-o poziție stabilă.
- Asigurați-vă că nu există persoane sau animale sub rampe sau pe platforma de încărcare în timpul încărcării.
- Nu depășiți niciodată capacitatea maximă de încărcare de 400 kg (200 kg per rampă). Conduceți vehiculul încet pe rampă. Nu coborâți nicio sarcină pe rampă. Acest lucru poate reduce capacitatea de încărcare și poate duce la vătămări corporale sau daune materiale.
- Asigurați-vă că rampele sunt fără murdărie, resturi, grăsime și ulei.

DESAMBELAREA PRODUSULUI

Deschideți cutia și scoateți produsul. După despachetare, verificați dacă produsul este complet și nedeteriorat. Reclamațiile făcute după despachetare nu pot fi acceptate.

UTILIZARE PREVĂZUTĂ

- Utilizați rampa de încărcare exclusiv pentru încărcarea și descărcarea vehiculelor.
- Nu depășiți niciodată capacitatea maximă de încărcare de 400 kg (200 kg per rampă) și nu încărcați sau descărcați niciodată la o înălțime mai mare de 60 cm.
- Utilizați produsul numai în scopul prevăzut.
- Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare.
- Orice modificare a produsului poate afecta negativ siguranța, poate cauza pericole și poate anula garanția.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că marginea rampei este fixată ferm pe treaptă sau platformă, nu poate aluneca și nu depășește o înălțime maximă de 60 cm. Vehiculul trebuie fixat în siguranță pentru a preveni mișcarea în timpul încărcării.
- Nu îndepărtați nicio etichetă de siguranță sau informație de pe produs.
- Păstrați autocolantele și etichetele într-o stare lizibilă.

Doar pentru uz casnic, nu pentru uz comercial.



HR

Hvala što ste odabrali naš proizvod.

PAŽNJA! Pridržavajte se sigurnosnih i montažnih uputa kako biste izbjegli rizik od ozljeda ili oštećenja proizvoda.



Važno: Pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih za kasnije. Ako ovaj proizvod u budućnosti date nekome drugome, nemojte zaboraviti priložiti i ovaj priručnik.



Opasnost od gušenja! Male dijelove i plastične vrećice držite izvan dohvata djece.



Provjerite sve dijelove i komponente da nisu oštećeni. Unatoč pažljivoj kontroli, čak i najbolji proizvodi mogu biti oštećeni tijekom transporta. U slučaju oštećenja, kontaktirajte nas. Oštećeni dijelovi mogu ugroziti vaše zdravlje.



Nikada nemojte mijenjati proizvod! Promjene poništavaju jamstvo i proizvod može postati opasan za daljnju upotrebu.



Zbrinjavanje: Nakon isteka vijeka trajanja proizvoda, molimo reciklirajte ga u skladu s važećim propisima o otpadu.

OPĆE SMJERNICE:

- Prilikom sastavljanja većih proizvoda preporučujemo da barem dvije osobe rade zajedno.
- Prije prve upotrebe provjerite je li proizvod potpuno sastavljen. Provjerite jesu li svi vijci potpuno zategnuti i redovito ih provjeravajte.
- Sve vijke prvo zategnite samo lagano, a tek nakon sastavljanja proizvoda potpuno ih zategnite. To će spriječiti moguća oštećenja proizvoda.
- Rastavite rampu i uvijek koristite oba dijela zajedno.
- Rampu nosite s obje ruke i provjerite je li u stabilnom položaju.
- Tijekom utovara provjerite da nema ljudi ili životinja ispod rampi ili utovarne platforme.
- Nikada ne prekoračujte maksimalnu nosivost od 400 kg (200 kg po rampi). Polako vozite vozilo na rampu. Ne spuštajte teret na rampu. To može smanjiti nosivost i dovesti do ozljeda ili materijalne štete.
- Provjerite jesu li rampe bez prljavštine, otpada, masnoće i ulja..

RASPAKIRAVANJE PROIZVODA

Otvorite kutiju i izvadite proizvod. Nakon raspakiranja provjerite je li proizvod kompletan i neoštećen. Reklamacije podnesene nakon raspakiranja ne mogu se prihvatiti.

NAMJENA

- Utovarnu rampu koristite isključivo za utovar i istovar vozila.
- Nikada ne prekoračujte maksimalnu nosivost od 400 kg (200 kg po rampi) i nikada ne utovarujte ili istovarujte na visinu veću od 60 cm.
- Proizvod koristite samo za njegovu namjenu.
- Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu uzrokovanu nepravilnom upotrebom.
- Bilo kakva izmjena proizvoda može negativno utjecati na sigurnost, uzrokovati opasnost i poništiti jamstvo.
- Prije upotrebe provjerite je li rub rampe čvrsto postavljen na stepenicu ili platformu, ne može kliziti i ne prelazi maksimalnu visinu od 60 cm. Vozilo mora biti sigurno osigurano kako bi se spriječilo pomicanje prilikom utovara.
- Ne uklanjajte nikakve sigurnosne naljepnice ili informacije s proizvoda.
- Naljepnice i oznake održavajte u čitljivom stanju.

Samo za kućnu upotrebu, ne za komercijalnu upotrebu.



DE

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

ACHTUNG! Befolgen Sie die Sicherheits- und Montageanweisungen, um Verletzungsgefahren oder Schäden am Produkt zu vermeiden.



Wichtig: Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Sollten Sie dieses Produkt in Zukunft an jemand anderen weitergeben, vergessen Sie nicht, auch diese Anleitung mitzugeben.



Erstickungsgefahr! Halten Sie kleine Teile und Plastiktüten von Kindern fern.



Überprüfen Sie alle Komponenten und Teile auf eventuelle Schäden. Trotz sorgfältiger Kontrollen können auch die besten Produkte während des Transports beschädigt werden. Sollten Schäden auftreten, kontaktieren Sie uns bitte. Defekte Teile können Ihre Gesundheit gefährden.



Verändern Sie das Produkt niemals! Jegliche Modifikationen führen zum Erlöschen der Garantie und das Produkt könnte gefährlich werden.



Entsorgung: Bitte recyceln Sie das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer gemäß den geltenden Abfallvorschriften.

ALLGEMEINE RICHTLINIEN:

- Bei der Montage größerer Produkte empfehlen wir, dass mindestens zwei Personen zusammenarbeiten.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt vor der ersten Benutzung vollständig montiert ist. Prüfen Sie, ob alle Schrauben fest angezogen sind und kontrollieren Sie diese regelmäßig.
- Ziehen Sie alle Schrauben zunächst nur leicht an und erst nach der vollständigen Montage des Produkts. Dadurch vermeiden Sie mögliche Beschädigungen.
- Demontieren Sie die Rampe und verwenden Sie immer beide Teile zusammen.
- Tragen Sie die Rampe mit beiden Händen und achten Sie auf einen sicheren Stand.
- Stellen Sie sicher, dass sich während des Beladens keine Personen oder Tiere unter den Rampen oder der Ladefläche befinden.
- Überschreiten Sie niemals die maximale Tragfähigkeit von 400 kg (200 kg pro Rampe). Fahren Sie das Fahrzeug langsam auf die Rampe. Senken Sie keine Last auf die Rampe ab. Dies kann die Tragfähigkeit verringern und zu Verletzungen oder Sachschäden führen.
- Stellen Sie sicher, dass die Rampen frei von Schmutz, Ablagerungen, Fett und Öl sind.

AUSPACKEN DES PRODUKTS

Öffnen Sie den Karton und entnehmen Sie das Produkt. Prüfen Sie nach dem Auspacken, ob das Produkt vollständig und unbeschädigt ist. Reklamationen nach dem Auspacken können nicht akzeptiert werden.

BESTIMMTER VERWENDUNGSZWECK

- Verwenden Sie die Laderampe ausschließlich zum Be- und Entladen von Fahrzeugen.
- Überschreiten Sie niemals die maximale Tragfähigkeit von 400 kg (200 kg pro Rampe) und be- oder entladen Sie niemals höher als 60 cm.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen.
- Jegliche Veränderungen am Produkt können die Sicherheit beeinträchtigen, Gefahren verursachen und zum Erlöschen der Garantie führen.
- Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass die Rampenkante fest auf der Stufe oder Plattform aufliegt, nicht verrutschen kann und eine maximale Höhe von 60 cm nicht überschreitet. Das Fahrzeug muss während des Be- und Entladens sicher gesichert sein.
- Entfernen Sie keine Sicherheitshinweise oder Informationen vom Produkt.
- Achten Sie darauf, dass Aufkleber und Etiketten lesbar bleiben.

Nur für den privaten Gebrauch, nicht für gewerbliche Zwecke.



ENG

Thank you for choosing our product.

WARNING! Follow the safety and assembly instructions to avoid the risk of injury or damage to the product.



Important: Please read these instructions carefully and keep them for future reference. If you pass this product on to someone else in the future, don't forget to include this manual.



Choking hazard! Keep small parts and plastic bags out of reach of children.



Check all components and parts for any damage. Despite careful inspections, even the best products can get damaged during transport. In case of any damage, please contact us. Faulty parts may pose a risk to your health.



Never modify the product! Any modifications will void the warranty and may make the product unsafe to use.



Disposal: At the end of the product's life, please recycle it in accordance with local waste regulations.

GENERAL GUIDELINES:

- When assembling larger products, we recommend that at least 2 people work together.
- Make sure the product is fully assembled before first use. Check that all screws are fully tightened and check them regularly.
- Tighten all screws only lightly at first and only fully tighten the screws after the product is assembled. This will prevent possible damage to the product.
- Disassemble the ramp and always use both parts together.
- Carry the ramp with both hands and make sure that it is in a stable position.
- Make sure that there are no people or animals under the ramps or the loading platform during loading.
- Never exceed the maximum load capacity of 400 kg (200 kg per ramp). Drive the vehicle onto the ramp slowly. Do not lower any load onto the ramp. This may reduce the load capacity and lead to injury or property damage.
- Make sure ramps are free of dirt, debris, grease and oil.

UNPACKING THE PRODUCT

Open the box and remove the product. After unpacking, check that the product is complete and undamaged. Complaints made after unpacking cannot be accepted.

INTENDED USE

- Use the loading ramp exclusively for loading and unloading vehicles.
- Never exceed the maximum load capacity of 400 kg (200 kg per ramp) and never load or unload to a height greater than 60 cm.
- Use the product only for its intended purpose.
- The manufacturer assumes no liability for damage caused by improper use.
- Any modification to the product may negatively affect safety, cause danger and void the warranty.
- Before use, ensure that the ramp edge is firmly placed on the step or platform, cannot slip and does not exceed a maximum height of 60 cm. The vehicle must be securely secured to prevent movement when loading.
- Do not remove any safety labels or information from the product.
- Keep stickers and labels in a legible condition.

For domestic use only, not for commercial use.



SI

Hvala, ker ste izbrali naš izdelek.

POZOR! Upoštevajte varnostna in montažna navodila, da preprečite morebitne poškodbe ali poškodovanje izdelka.



Pomembno: Natančno preberite ta navodila in jih shranite za morebitno kasnejšo uporabo. Če boste izdelek v prihodnosti podarili ali prodali, ne pozabite priložiti tudi tega navodila.



Nevarnost zadušitve! Majhne dele in plastične vrečke hranite zunaj dosega otrok.



Preverite vse elemente, sestavne dele in komponente, ali niso poškodovani. Kljub skrbnim pregledom se lahko zgodi, da pride tudi pri najboljšem izdelku med transportom do poškodb. V primeru poškodb nas prosimo kontaktirajte. Poškodovani deli lahko ogrozijo vaše zdravje.



Izdelka nikoli ne spreminjajte! Kakršnekoli spremembe izničijo garancijo in lahko povzročijo, da izdelek postane nevaren za nadaljnjo uporabo.



Odstranjevanje: po koncu življenjske dobe izdelka ga reciklirajte v skladu z veljavnimi predpisi o ravnanju z odpadki.

SPLOŠNE SMERNICE:

- Pri sestavljanju večjih izdelkov priporočamo, da sodelujeta vsaj dve osebi.
- Pred prvo uporabo se prepričajte, da je izdelek popolnoma sestavljen. Preverite, ali so vsi vijaki popolnoma priviti, in jih redno preverjajte.
- Vse vijake najprej privijte le rahlo in jih popolnoma privijte šele po sestavljanju izdelka. S tem boste preprečili morebitne poškodbe izdelka.
- Razstavite klančino in vedno uporabljajte oba dela skupaj.
- Klančino nosite z obema rokama in se prepričajte, da je v stabilnem položaju.
- Med natovarjanjem se prepričajte, da pod klančinami ali nakladalno ploščadjo ni ljudi ali živali.
- Nikoli ne prekoračite največje nosilnosti 400 kg (200 kg na klančino). Vozilo na klančino zapeljite počasi. Na klančino ne spuščajte nobenega tovora. To lahko zmanjša nosilnost in povzroči poškodbe ali materialno škodo.
- Prepričajte se, da so klančine brez umazanije, odpadkov, masti in olja.

RAZPAKIRANJE IZDELKA

Odprite škatlo in vzemite izdelek iz nje. Po razpakiranju preverite, ali je izdelek popoln in nepoškodovan. Reklamacij po razpakiranju ne moremo sprejeti.

NAMEN UPORABE

- Nakladalno rampo uporabljajte izključno za nakladanje in razkladanje vozil.
- Nikoli ne prekoračite največje nosilnosti 400 kg (200 kg na rampo) in nikoli ne nakladajte ali razkladajte na višino, večjo od 60 cm.
- Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
- Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe.
- Kakršna koli sprememba izdelka lahko negativno vpliva na varnost, povzroči nevarnost in razveljavi garancijo.
- Pred uporabo se prepričajte, da je rob rampe trdno nameščen na stopnici ali ploščadi, da ne more zdrsniti in da ne presega največje višine 60 cm. Vozilo mora biti varno zavarovano, da se prepreči premikanje med nakladanjem.
- Z izdelka ne odstranjujte varnostnih nalepk ali informacij.
- Nalepke in etikete hranite v čitljivem stanju.

Samo za domačo uporabo, ne za komercialno uporabo.

